

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 276/QM-DNPBG

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample:                          | Theo phụ lục                    |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location:               | Theo phụ lục                    |
| 3. Mã mẫu   | Theo phụ lục                    |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description:                           | 04 Chai nhựa 1000 mL            |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving:                 | 05/09/2024                      |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking:                 | Diệp Văn Hùng                   |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time:              | 05/09 – 09/09/2024              |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result:                  |                                 |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCDP 01:2021/BG	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	Coliform <sup>(*)</sup>	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
2	E. coli <sup>(*)</sup>	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt
3	Arsenic (As) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2023	µg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	10	Đạt
4	Clo dư tự do <sup>(*)</sup>	SMEWW 4500- Cl- F:2023	mg/L	0.81	0.51	0.46	0.44	0.2 – 1.0	Đạt
5	Độ đục <sup>(*)</sup>	TCVN 12402: 1-2020	NTU	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	2	Đạt
6	Màu sắc <sup>(*)</sup>	SMEWW 2120C:2023	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
7	Mùi, vị <sup>(*)</sup>	SMEWW 2150B&2160B	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	Đạt
8	pH <sup>(*)</sup>	TCVN 6492:1999	-	7.86	7.99	8.01	7.65	6.0 - 8.5	Đạt
9	Chỉ số Permanganat <sup>(*)</sup>	TCVN 6186:1996	mg/L	0.7	0.77	0.77	0.83	2	Đạt
10	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> <sup>(*)</sup>	SMEWW 2340C:2023	mg/L	126.7	127.7	128.7	131.7	300	Đạt
11	Clorua, Cl <sup>-</sup> <sup>(*)</sup>	TCVN 6194:1996	mg/L	8.20	7.48	8.20	8.91	250	Đạt
12	Mn tổng số <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2023	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
13	Nhôm (Al) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3500-AL B:2023	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.2	Đạt
14	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	TCVN 6180 :1996	mg/L	0.97	1.01	0.99	0.93	2	Đạt
15	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	SMEWW4500 NO <sub>2</sub> B:2023	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
16	Sắt tổng số (Fe) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2023	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.3	Đạt
17	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(*)</sup>	EPA- Method-375.4 1978	mg/L	<10	<10	<10	<10	250	Đạt

**Ghi chú:**

- <sup>(\*)</sup>: Phép thử được công nhận VILAS.
- QCDP 01:2021/BG: Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt tỉnh trên địa bàn tỉnh Bắc Giang.
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của As: 1 µg/L; NO<sub>3</sub>: 0.0015 mg/L; Mn: 0.01 mg/L; Fe: 0.015 mg/L; Al: 0.02 mg/L.

XÉT NGHIỆM VIÊN

Phạm Văn Năm

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

Đào Thị Ngọc Hà



GIÁM ĐỐC

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng.  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department



**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 276/QM-DNPBG

**PHỤ LỤC**

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	09241099/3087	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	09241099/3088	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	09241099/3089	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	09241099/3090	Hộ dân: Đặng Thị Thục Hiền, Cầu Gỗ Tiên Lục, Lạng Giang, Bắc Giang.	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department